

ПРИЛОЖЕНИЕ I
КРАТКА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 25 mg таблетки за дъвчене за кучета
Carprofen Orion 50 mg таблетки за дъвчене за кучета
Carprofen Orion 100 mg таблетки за дъвчене за кучета

2. КАЧЕСТВЕН И КОЛИЧЕСТВЕН СЪСТАВ

Всяка таблетка съдържа:

Активно вещество:

Таблетка за дъвчене от 25 mg:
Карпрофен (carprofen) 25 mg

Таблетка за дъвчене от 50 mg:
Карпрофен (carprofen) 50 mg

Таблетка за дъвчене от 100 mg:
Карпрофен (carprofen) 100 mg

Помощни вещества:

Качествен състав на помощните вещества и другите съставки
Повидон (К-30)
Лактоза монохидрат
Микрокристална целулоза
Стеаринова киселина
Силициев диоксид, колоиден, безводен
Натриев нишестен гликолат (тип А)
Пилешки черен дроб на прах, изсушен чрез пулверизационно сушене
Опушен аромат
Светлокафява захар

Таблетките за дъвчене от 25 mg са кафяви, кръгли, двойноизпъкнали, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „С 148“ от едната страна и делителна черта от другата страна. Таблетките имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на две равни дози.

Таблетките за дъвчене от 50 mg са кафяви, кръгли, двойноизпъкнали, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „С 146“ от едната страна и делителна черта от другата страна. Таблетките имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на две равни дози.

Таблетките за дъвчене от 100 mg са кафяви, квадратни, плоски, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „С“ от едната страна и двойна делителна черта от двете страни. Таблетките имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на четири равни дози.

3. КЛИНИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

3.1 Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета

3.2 Показания за употреба за всеки вид животни, за който е предназначен продуктът

За облекчаване на възпалението и болката при мускулно-скелетни и ставни заболявания и след хирургични процедури.

3.3 Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечни, чернодробни или бъбречни заболявания, стомашно-чревна язва или кървене, или подозирана кръвна дискразия.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества.

Да не се използва при котки, тъй като при тях времето за елиминиране на карпрофен е по-дълго и терапевтичният индекс е по-тесен, отколкото при кучета.

3.4 Специални предупреждения

Няма.

3.5 Специални предпазни мерки при употреба

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават. Продуктът трябва да се използва с особено внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при възрастни кучета.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност.

Тъй като таблетките за дъвчене са ароматизирани, съхранявайте ветеринарния лекарствен продукт на сигурно място. При поглъщане на големи количества могат да възникнат сериозни неблагоприятни реакции. Ако подозирате, че кучето Ви е консумирало над препоръчаната доза от ветеринарния лекарствен продукт, моля, свържете се с Вашия ветеринарен лекар.

Специални предпазни мерки за лицата, прилагащи ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Поглъщането на ветеринарния лекарствен продукт може да причини стомашно-чревни симптоми, болка или гадене.

Трябва да се внимава децата да не погълнат случайно ветеринарния лекарствен продукт. За да избегнете случайно поглъщане, извадете таблетката от опаковката непосредствено преди приложението.

При случайно поглъщане на таблетките, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта. Измийте ръцете си след работа с продукта.

Специални предпазни мерки за защита на околната среда:

Не е приложимо.

3.6 Неблагоприятни реакции

Кучета:

Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):	Нарушения на бъбреците Хепатобилиарни нарушения
Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):	Повръщане ¹ , диария ¹ , липса на апетит ¹ , кръв в изпражненията ¹ Летаргия ¹

¹Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални. В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се потърси съвет от ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на ветеринарния лекарствен продукт. Съобщенията трябва да се изпращат, за предпочитане чрез ветеринарен лекар, или на притежателя на разрешението за търговия или на местния му представител, или на националния компетентен орган чрез националната система за съобщаване. Вижте също точка „Данни за връзка“ от листовката.

3.7 Употреба по време на бременност, лактация или яйценосене

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

3.8 Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие

Едновременната употреба на други НСПВС или силно действащи ветеринарни лекарствени продукти, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след приета доза от ветеринарния лекарствен продукт. Карпрофен се свързва във висока степен с плазмените протеини и следователно може да се конкурира с други свързващи се с протеини лекарства, което може да доведе до повишени неблагоприятни реакции.

3.9 Начин на приложение и дозировка

Перорално приложение.

Дни 1 – 6: 4 mg/kg веднъж дневно или разделено на две дози.

Дни 7 – 14: 2 mg/kg два пъти дневно.

При поддържаща терапия се прилагат 2 mg/kg/ден веднъж дневно.

След интраоперативно парентерално лечение с карпрофен облекчаването на болката и лечението на симптомите на възпаление може да продължи с таблетки в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

3.10 Симптоми на предозиране (и когато е приложимо – процедури на действие при спешни случаи и антидоти)

Лечението е симптоматично.

3.11 Специални ограничения за употреба и специални условия за употреба, включително ограничения за употребата на антимикробни и противопаразитни ветеринарни лекарствени продукти, с цел да се ограничи рискът от развитие на резистентност

Не е приложимо.

3.12 Карентни срокове

Не е приложимо.

4. ФАРМАКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

4.1 Ветеринарен лекарствен анатомо-терапевтичен код (ATCvet Code): QM01AE91

4.2 Фармакодинамика

Карпрофен е НСПВС, принадлежащо към групата на 2-арилпропионовите киселини. Карпрофен има аналгетично и противовъзпалително действие.

Ефектът на карпрофен отчасти се основава на неговия инхибиращ ефект върху действието на ензимите циклооксигеназа и липоксигеназа. В резултат на това вредните простагландини, свързани с възпалителната реакция, спират да се произвеждат. Инхибирането на производството на простагландини от карпрофен обаче е толкова слабо, че не обяснява пълното въздействие на веществото. При клинични дози при кучета инхибирането, както на действието на ензима циклооксигеназа, така и на действието на ензима липоксигеназа, може да е незначително или да липсва. Въпреки това се наблюдава добро аналгетично и противовъзпалително клинично въздействие. Причината за това е неизвестна.

След многократно терапевтично дозиране в продължение на 8 седмици е доказано, че карпрофен няма вредно въздействие върху хрущялната тъкан на кучето с артрит. Освен това е доказано *in vitro*, че терапевтичните концентрации на карпрофен повишават синтеза на гликозаминогликан (GAG) в хондроцити, изолирани от артритна хрущялна тъкан при кучета.

Стимулирането на синтеза на GAG ще намали разликата между скоростта на дегенерация и регенерация на хрущялния матрикс, което води до забавяне на прогресията на загубата на хрущял.

4.3 Фармакокинетика

Рацемичният карпрофен се резорбира бързо от червата. Бионаличността е >90%. Въздействието на храната в тънките черва върху резорбцията не е проучено. Максималната плазмена концентрация (C_{max}) е приблизително 40 mcg/ml и се достига за 0,5-3 часа с приблизителна доза от 5 mg/kg. Карпрофен се свързва във висока степен с протеините и следователно има малък обем на разпределение, $V_d = 0,18$ l/kg (изчислено от интравенозна доза). Клирънсът е бавен, $Cl = 3,8$ ml/min x kg (резултат въз основа на еднократна интравенозна доза от 0,7 mg/kg).

Периодът на полуразпад ($t_{1/2}$) е приблизително 8 часа при карпрофен таблетки.

Карпрофен се екскретира от тялото чрез конюгация до глюкурониди и последващо окисляване. 70% от лекарството се екскретира с изпражненията, а 8 – 15% с урината.

5. ФАРМАЦЕВТИЧНИ ДАННИ

5.1 Основни несъвместимости

Не е приложимо.

5.2 Срок на годност

Срок на годност на крайния ветеринарен лекарствен продукт: 2 години.

5.3 Специални условия за съхранение

Този ветеринарен лекарствен продукт не изисква никакви специални условия за съхранение.

5.4 Вид и състав на първичната опаковка

Флакон от полиетилен с висока плътност, снабден със защитена от деца полипропиленова капачка.

Размери на опаковката:

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 20 таблетки за дъвченеот 25 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 25 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 50 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 10 таблетки за дъвчене от 100 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 20 таблетки за дъвчене от 100 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 100 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон със 180 таблетки за дъвчене от 100 mg.

Не всички размери на опаковката могат да бъдат предлагани на пазара.

5.5 Специални мерки за унищожаване на неизползвани продукти или остатъци от тях

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното законодателство и с всички национални системи за събиране, приложими за съответния ветеринарен лекарствен продукт.

6. ИМЕ НА ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Orion Corporation

7. НОМЕР(А) НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

EU/2/24/328/001 (25 mg, 20 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/002 (25 mg, 60 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/003 (50 mg, 60 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/004 (100 mg, 10 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/005 (100 mg, 20 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/006 (100 mg, 60 таблетки за дъвчене)
EU/2/24/328/007 (100 mg, 180 таблетки за дъвчене)

8. ДАТА НА ПЪРВОТО ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Дата на първото издаване на разрешението за търговия: 19/12/2024

9. ДАТА НА ПОСЛЕДНАТА РЕДАКЦИЯ НА КРАТКАТА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

10. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ВЕТЕРИНАРНИТЕ ЛЕКАРСТВЕНИ ПРОДУКТИ

Да се отпуска само по лекарско предписание.

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 50 mg/ml инжекционен разтвор

2. КАЧЕСТВЕН И КОЛИЧЕСТВЕН СЪСТАВ

Всеки ml съдържа:

Активно вещество:

Карпрофен (carprofen) 50 mg

Помощни вещества:

Качествен състав на помощните вещества и другите съставки	Количествен състав, ако тази информация е важна с оглед на правилното прилагане на ветеринарния лекарствен продукт
Бензилов алкохол (E1519)	10 mg
L-аргинин	
Гликохолева киселина	
Лецитин	
Натриев хидроксид	
Концентрирана солна киселина	
Вода за инжекции	

Бистър бледожълт до жълт разтвор.

3. КЛИНИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

3.1 Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета и котки

3.2 Показания за употреба за всеки вид животни, за който е предназначен продуктът

Кучета:

За периперативно облекчаване на болката и възпалението, особено при ортопедични процедури и процедури на меките тъкани (включително очни).

Котки:

За периперативно облекчаване на болката.

3.3 Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечни, чернодробни или бъбречни заболявания, стомашно-чревна язва или кървене, или подозирана кръвна дискразия.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества. Виж също точка 3.5.

3.4 Специални предупреждения

Няма.

3.5 Специални предпазни мерки при употреба

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават. Продуктът трябва да се използва с особено внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при възрастни животни.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност. (Вж. също точка 3.3.)

Специални предпазни мерки за лицата, прилагащи ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен или бензилов алкохол трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Този ветеринарен лекарствен продукт може да причини дразнене на кожата или очите. Избягвайте контакт с кожата и очите. Незабавно измийте напръсканите зони с чиста течаща вода. Ако дразненето продължава, да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта.

При случайно самоинжектиране, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта.

Специални предпазни мерки за защита на околната среда:

Не е приложимо.

3.6 Неблагоприятни реакции

Кучета и котки:

Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):	Реакция на мястото на приложение ¹ Нарушения на бъбреците Хепатобилиарни нарушения Нарушения на храносмилателния тракт
Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):	Повръщане ² , диария ² , липса на апетит ² , кръв в изпражненията ² Летаргия ²

¹ След подкожно приложение.

² Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални. В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се потърси съвет от ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на ветеринарния лекарствен продукт. Съобщенията трябва да се изпращат, за

предпочитане чрез ветеринарен лекар, или на притежателя на разрешението за търговия, или на местния му представител, или на националния компетентен орган чрез националната система за съобщаване. Вижте също точка „Данни за връзка“ от листовката.

3.7 Употреба по време на бременност, лактация или яйценосене

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

3.8 Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие

Едновременната употреба на други НСПВС или силно действащи лекарствени продукти, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след приета доза от ветеринарния лекарствен продукт. Карпрофен се свързва във висока степен с плазмените протеини и следователно може да се конкурира с други свързващи се с протеини лекарства, което може да доведе до повишени неблагоприятни реакции.

3.9 Начин на приложение и дозировка

Интравенозно или подкожно приложение

Кучета:

Еднократна доза от 4 mg/kg телесна маса.

Прилага се интравенозно или подкожно или предоперативно като премедикация, или по време на въвеждане в анестезия. Действието на инжекционния разтвор с карпрофен продължава 24 часа. След 24 часа аналгезията при кучета може да продължи с таблетки карпрофен, приемани перорално в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

Котки:

Еднократна доза от 4 mg/kg телесна маса.

Прилага се подкожно или интравенозно предоперативно по време на въвеждане в анестезия. Поради по-дългия период на полуразпад при котки и по-тесния терапевтичен индекс трябва да се внимава особено да не се превишава или повтаря препоръчителната доза.

Запушалката на флакона може да бъде пробита безопасно до 25 пъти.

3.10 Симптоми на предозиране (и когато е приложимо – процедури на действие при спешни случаи и антидоти)

Лечението е симптоматично.

3.11 Специални ограничения за употреба и специални условия за употреба, включително ограничения за употребата на антимикробни и противопаразитни ветеринарни лекарствени продукти, с цел да се ограничи рискът от развитие на резистентност

Не е приложимо.

3.12 Карентни срокове

Не е приложимо.

4. ФАРМАКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

4.1 Ветеринарен лекарствен анатомо-терапевтичен код (ATCvet Code): QM01AE91

4.2 Фармакодинамика

Карпрофен е НСПВС, принадлежащо към групата на 2-арилпропионовите киселини. Карпрофен има аналгетично и противовъзпалително действие. Ефектът на карпрофен отчасти се основава на неговия инхибиращ ефект върху действието на ензимите циклооксигеназа и липоксигеназа. В резултат на това вредните простагландини, свързани с възпалителната реакция, спират да се произвеждат. Инхибирането на производството на простагландини от карпрофен обаче е толкова слабо, че не обяснява пълното въздействие на веществото. При клинични дози при кучета инхибирането, както на действието на ензима циклооксигеназа, така и на действието на ензима, липоксигеназа може да е незначително или да липсва. Въпреки това се наблюдава добро аналгетично и противовъзпалително клинично въздействие. Причината за това е неизвестна.

4.3 Фармакокинетика

Кучета

След интравенозно приложение обемът на разпределение на карпрофен е малък, $V_d = 0,18 \text{ l/kg}$ при кучета. Клирънсът е бавен, $Cl = 3,8 \text{ ml/min} \times \text{kg}$ при кучета (въз основа на еднократна интравенозна инжекция с доза от $0,7 \text{ mg/kg}$). $T_{1/2}$ е $8,0 \pm 1,2$ часа при куче. Карпрофен се резорбира и подкожно. След подкожно приложение максималната плазмена концентрация от $10,2 \text{ mcg/ml}$ при кучета се достига в рамките на до 4 часа. Молекулите на карпрофен се екскретират от тялото чрез конюгация до глюкурониди и последващо окисляване. 70% от лекарството се екскретират с изпражненията, а 8 – 15% с урината.

Котки

След еднократна доза ($4,0 \text{ mg}$ карпрофен/kg) максималната плазмена концентрация (C_{max}) 26 mcg/ml се достига за 3,4 часа (T_{max}). Бионаличността е над 90%, а периодът на полуразпад ($t_{1/2}$) е приблизително 20 часа.

5. ФАРМАЦЕВТИЧНИ ДАННИ

5.1 Основни несъвместимости

При липса на данни за съвместимост този ветеринарен лекарствен продукт не трябва да бъде смесван с други ветеринарни лекарствени продукти.

5.2 Срок на годност

Срок на годност на крайния ветеринарен лекарствен продукт: 2 години.
Срок на годност след първо отваряне на първичната опаковка: 28 дни.

5.3 Специални условия за съхранение

Да се съхранява в хладилник ($2^\circ\text{C} - 8^\circ\text{C}$).
Да не се замразява.

5.4 Вид и състав на първичната опаковка

Флакон от кехлибарено стъкло тип I, затворен с оцветена в сиво бромобутилова гумена запушалка.

Размери на опаковката:

Картонена опаковка, съдържаща 5 флакона от по 20 ml.

5.5 Специални мерки за унищожаване на неизползвани продукти или остатъци от тях

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното законодателство и с всички национални системи за събиране, приложими за съответния ветеринарен лекарствен продукт.

6. ИМЕ НА ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Orion Corporation

7. НОМЕР(А) НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

EU/2/24/328/008 (50 mg/ml, 5 флакона)

8. ДАТА НА ПЪРВОТО ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Дата на първото издаване на разрешението за търговия:

9. ДАТА НА ПОСЛЕДНАТА РЕДАКЦИЯ НА КРАТКАТА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

10. КЛАСИФИКАЦИЯ НА ВЕТЕРИНАРНИТЕ ЛЕКАРСТВЕНИ ПРОДУКТИ

Да се отпуска само по лекарско предписание.

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ДРУГИ УСЛОВИЯ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ III
ЕТИКЕТ И ЛИСТОВКА

А. ЕТИКЕТИ

**ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО СЕ ИЗПИСВА ВЪРХУ ВЪНШНАТА ОПАКОВКА
КАРТОНЕНА ОПАКОВКА**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 25 mg таблетки за дъвчене
Carprofen Orion 50 mg таблетки за дъвчене
Carprofen Orion 100 mg таблетки за дъвчене

2. КОЛИЧЕСТВО НА АКТИВНИТЕ ВЕЩЕСТВА

1 таблетка за дъвчене:
25 mg carprofen
50 mg carprofen
100 mg carprofen

3. РАЗМЕР НА ОПАКОВКАТА

10 таблетки
20 таблетки
60 таблетки
180 таблетки

4. ВИДОВЕ ЖИВОТНИ, ЗА КОИТО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ВЛП

Кучета



5. ТЕРАПЕВТИЧНИ ПОКАЗАНИЯ

6. НАЧИНИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Перорално приложение.

7. КАРЕНТНИ СРОКОВЕ

8. СРОК НА ГОДНОСТ

Ехр. {мм/гггг}

9. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

10. НАДПИСЪТ „ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ЛИСТОВКАТА“

Преди употреба прочетете листовката.

11. НАДПИСЪТ „САМО ЗА ВЕТЕРИНАРНОМЕДИЦИНСКА УПОТРЕБА“

Само за ветеринарномедицинска употреба.

12. НАДПИСЪТ „ДА СЕ СЪХРАНЯВА ДАЛЕЧ ОТ ПОГЛЕДА И НА НЕДОСТЪПНИ ЗА ДЕЦА МЕСТА“

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

13. ИМЕ НА ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ТЪРГОВИЯ

Orion Corporation

14. НОМЕРА НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ НА ВЛП

EU/2/24/328/001 (25 mg, 20 таблетки)
EU/2/24/328/002 (25 mg, 60 таблетки)
EU/2/24/328/003 (50 mg, 60 таблетки)
EU/2/24/328/004 (100 mg, 10 таблетки)
EU/2/24/328/005 (100 mg, 20 таблетки)
EU/2/24/328/006 (100 mg, 60 таблетки)
EU/2/24/328/007 (100 mg, 180 таблетки)

15. ПАРТИДЕН НОМЕР

Lot {номер}

**ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ИЗПИСАНА ВЪРХУ ПЪРВИЧНАТА
ОПАКОВКА**

ЕТИКЕТ НА ФЛАКОНА

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 25 mg таблетки за дъвчене
Carprofen Orion 50 mg таблетки за дъвчене
Carprofen Orion 100 mg таблетки за дъвчене

2. КОЛИЧЕСТВО НА АКТИВНИТЕ ВЕЩЕСТВА

1 таблетка за дъвчене:
25 mg carprofen
50 mg carprofen
100 mg carprofen

3. ВИДОВЕ ЖИВОТНИ, ЗА КОИТО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ВЛП

Кучета



4. НАЧИНИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Преди употреба прочетете листовката.

5. КАРЕНТНИ СРОКОВЕ

6. СРОК НА ГОДНОСТ

Ехр. {мм/гггг}

7. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

8. ИМЕ НА ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Orion Corporation

9. ПАРТИДЕН НОМЕР

Lot {номер}

**ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО СЕ ИЗПИСВА ВЪРХУ ВЪНШНАТА ОПАКОВКА
КАРТОНЕНА ОПАКОВКА**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 50 mg/ml инжекционен разтвор

2. КОЛИЧЕСТВО НА АКТИВНИТЕ ВЕЩЕСТВА

Carprofen 50 mg/ml

3. РАЗМЕР НА ОПАКОВКАТА

5 x 20 ml

4. ВИДОВЕ ЖИВОТНИ, ЗА КОИТО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ВЛП

Кучета и котки



5. ТЕРАПЕВТИЧНИ ПОКАЗАНИЯ

6. НАЧИНИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Интравенозно или подкожно приложение

7. КАРЕНТНИ СРОКОВЕ

8. СРОК НА ГОДНОСТ

Ехр. {мм/гггг}

След пробиване използвайте в рамките на 28 дни.

9. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Да се съхранява в хладилник. Да не се замразява.

10. НАДПИСЪТ „ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ЛИСТОВКАТА“

Преди употреба прочетете листовката.

11. НАДПИСЪТ „САМО ЗА ВЕТЕРИНАРНОМЕДИЦИНСКА УПОТРЕБА“

Само за ветеринарномедицинска употреба.

12. НАДПИСЪТ „ДА СЕ СЪХРАНЯВА ДАЛЕЧ ОТ ПОГЛЕДА И НА НЕДОСТЪПНИ ЗА ДЕЦА МЕСТА“

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

13. ИМЕ НА ПРИТЕЖАТЕЛЯ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ

Orion Corporation

14. НОМЕРА НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ НА ВЛП

EU/2/24/328/008 (50 mg/ml, 5 флакона)

15. ПАРТИДЕН НОМЕР

Lot {номер}

**МИНИМУМ ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ИЗПИСАНА ВЪРХУ
МАЛКИ ОПАКОВКИ ВЛП, КОИТО СЪДЪРЖАТ ЕДИНИЧНА ДОЗА**

ЕТИКЕТ НА ФЛАКОНА

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕТЕРИНАРНИЯ ЛЕКАРСТВЕН ПРОДУКТ

Carprofen Orion 50 mg/ml инжекционен разтвор



2. КОЛИЧЕСТВО НА АКТИВНИТЕ ВЕЩЕСТВА

Carprofen 50 mg/ml

3. ПАРТИДЕН НОМЕР

Lot {номер}

4. СРОК НА ГОДНОСТ

Exp. {мм/гггг}

След пробиване използвайте в рамките на...

В. ЛИСТОВКА

ЛИСТОВКА

1. Наименование на ветеринарния лекарствен продукт

Carprofen Orion 25 mg таблетки за дъвчене за кучета

2. Състав

Активно вещество: карпрофен (carprofen) 25 mg.

Таблетките за дъвчене от 25 mg са кафяви, кръгли, двойноизпъкнали, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „C 148“ от едната страна и делителна черта от другата страна. Таблетките за дъвчене имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на две равни дози.

3. Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета

4. Показания за употреба

За облекчаване на възпалението и болката при мускулно-скелетни и ставни заболявания и след хирургични процедури.

5. Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечни, чернодробни или бъбречни заболявания, стомашно-чревна язва или кървене, или наблюдавани промени в кръвната картина.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества.

Да не се използва при котки, тъй като при тях времето за елиминиране на карпрофен е по-дълго и терапевтичният индекс е по-тесен, отколкото при кучета.

6. Специални предупреждения

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават. Карпрофен трябва да се използва с внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при много възрастни кучета.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност.

Тъй като таблетките за дъвчене са ароматизирани, съхранявайте ветеринарния лекарствен продукт на сигурно място. При поглъщане на големи количества могат да възникнат сериозни неблагоприятни реакции. Ако подозирате, че кучето Ви е консумирало над препоръчаната

доза от ветеринарния лекарствен продукт таблетки за дъвчене, моля, свържете се с Вашия ветеринарен лекар.

Специални предпазни мерки, които трябва да вземе лицето, прилагащо ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Поглъщането на ветеринарния лекарствен продукт може да причини стомашно-чревни симптоми, болка или гадене. Трябва да се внимава децата да не погълнат случайно ветеринарния лекарствен продукт. За да предотвратите случайно поглъщане, извадете таблетката от опаковката точно преди да я дадете на кучето.

При случайно поглъщане на таблетките, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта. Измийте ръцете си след работа с продукта.

Бременност и лактация:

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие:

Едновременната употреба на други нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) или силно действащи лекарства, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след приложена доза от Carprofen Orion.

7. Неблагоприятни реакции

Кучета:

<i>Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):</i>
Нарушения на бъбреците
Хепатобилиарни нарушения
<i>Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):</i>
Повръщане ¹ , диария ¹ , липса на апетит ¹ , кръв в изпражненията ¹ Умора ¹

¹ Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални. В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се свържете с ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на продукта. Ако забележите някакви неблагоприятни реакции, включително и такива, които не са описани в тази листовка или мислите, че ветеринарния лекарствен продукт не действа, свържете се първо с Вашия ветеринарен лекар. Можете също да съобщавате неблагоприятни реакции на притежателя на разрешението за търговия или местния представител на притежателя на разрешението за търговия, като използвате данните за контакт в края на тази листовка или чрез Вашата национална система за съобщаване: {подробности за националната система}.

8. Дозировка за всеки вид животно, начини и метод на приложение

Перорално приложение

Дни 1 – 6: 4 mg/kg, приложени перорално веднъж дневно или разделено на две дози.

Дни 7 – 14: 2 mg/kg два пъти дневно.

При поддържаща терапия се прилагат 2 mg/kg/ден веднъж дневно.

След лечение с карпрофен, приложен интравенозно или подкожно по време на операция, облекчаването на болката и лечението на симптомите на възпаление може да продължи с таблетки в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

9. Съвети за правилното прилагане на продукта

Не е приложимо.

10. Карентни срокове

Не е приложимо.

11. Специални условия за съхранение

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

Този ветеринарен лекарствен продукт не изисква никакви специални условия за съхранение.

Да не се използва този ветеринарен лекарствен продукт след изтичане срока на годност, посочен върху картонената опаковка и флакона след срока на годност. Срокът на годност отговаря на последния ден от този месец.

12. Специални предпазни мерки при унищожаване

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното законодателство и с всички приложими национални системи за събиране. Тези мерки ще помогнат за опазване на околната среда.

Попитайте Вашия ветеринарен лекар или фармацевт как да унищожите ненужни ветеринарни лекарствени продукти.

13. Класификация на ветеринарните лекарствени продукти

Да се отпуска само по лекарско предписание.

14. Номера на разрешението за търговия и размери опаковки

EU/2/24/328/001-002

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 20 таблетки за дъвчене от 25 mg.

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 25 mg.

Не всички размери на опаковката могат да бъдат предлагани на пазара.

15. Дата на последната редакция на текста

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Данни за връзка

Притежател на разрешението за търговия:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Производител, отговарящ за освобождаването на партии:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Местни представители и данни за връзка за съобщаване на предполагаеми неблагоприятни реакции:

За всякаква информация относно този ветеринарен лекарствен продукт, моля, свържете се с местния представител на притежателя на разрешението за търговия.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Тел: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tlf: +45 86 14 00 00

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
France
Tél: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10000 Zagreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tlf: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Warszawa
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu nr 22,
București, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Puh/Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

ЛИСТОВКА

1. Наименование на ветеринарния лекарствен продукт

Carprofen Orion 50 mg таблетки за дъвчене за кучета

2. Състав

Активно вещество: карпрофен (carprofen) 50 mg.

Таблетките за дъвчене от 50 mg са кафяви, кръгли, двойноизпъкнали, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „C 146“ от едната страна и делителна черта от другата страна. Таблетките имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на две равни дози.

3. Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета.

4. Показания за употреба

За облекчаване на възпалението и болката при мускулно-скелетни и ставни заболявания и след хирургични процедури.

5. Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечни, чернодробни или бъбречни заболявания, стомашно-чревна язва или кървене, или наблюдавани промени в кръвната картина.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества.

Да не се използва при котки, тъй като при тях времето за елиминиране на карпрофен е по-дълго и терапевтичният индекс е по-тесен, отколкото при кучета.

6. Специални предупреждения

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават.

Карпрофен трябва да се използва с внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при много възрастни кучета.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност.

Тъй като таблетките за дъвчене са ароматизирани, съхранявайте ветеринарния лекарствен продукт на сигурно място. При поглъщане на големи количества могат да възникнат сериозни

неблагоприятни реакции. Ако подозирате, че кучето Ви е консумирало над препоръчаната доза от ветеринарния лекарствен продукт таблетки за дъвчене, моля, свържете се с Вашия ветеринарен лекар.

Специални предпазни мерки, които трябва да вземе лицето, прилагащо ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Поглъщането на ветеринарния лекарствен продукт може да причини стомашно-чревни симптоми, болка или гадене. Трябва да се внимава децата да не погълнат случайно ветеринарния лекарствен продукт. За да предотвратите случайно поглъщане, извадете таблетката от опаковката точно преди да я дадете на кучето.

При случайно поглъщане на таблетките, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта. Измийте ръцете си след работа с продукта.

Бременност и лактация:

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие:

Едновременната употреба на други нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) или силно действащи лекарства, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след приложена доза от Carprofen Orion.

7. Неблагоприятни реакции

Кучета:

<i>Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):</i>
Нарушения на бъбреците
Хепатобилиарни нарушения
<i>Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):</i>
Повръщане ¹ , диария ¹ , липса на апетит ¹ , кръв в изпражненията ¹ Умора ¹

¹ Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални. В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се свържете с ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на продукта. Ако забележите някакви неблагоприятни реакции, включително и такива, които не са описани в тази листовка или мислите, че ветеринарния лекарствен продукт не действа, свържете се първо с Вашия ветеринарен лекар. Можете също да съобщавате неблагоприятни реакции на притежателя на разрешението за търговия или местния представител на притежателя на разрешението за търговия, като използвате данните за контакт в края на тази листовка или чрез Вашата национална система за съобщаване: {подробности за националната система}.

8. Дозировка за всеки вид животно, начини и метод на приложение

Перорално приложение

Дни 1 – 6: 4 mg/kg, приложени перорално веднъж дневно или разделено на две дози.

Дни 7 – 14: 2 mg/kg два пъти дневно.

При поддържаща терапия се прилагат 2 mg/kg/ден веднъж дневно.

След лечение с карпрофен, приложен интравенозно по време на операция, облекчаването на болката и лечението на симптомите на възпаление може да продължи с таблетки в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

9. Съвети за правилното прилагане на продукта

Не е приложимо.

10. Карентни срокове

Не е приложимо.

11. Специални условия за съхранение

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

Този ветеринарен лекарствен продукт не изисква никакви специални условия за съхранение.

Да не се използва този ветеринарен лекарствен продукт след изтичане срока на годност, посочен върху картонената опаковка и флакона след срока на годност. Срокът на годност отговаря на последния ден от този месец.

12. Специални предпазни мерки при унищожаване

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното законодателство и с всички приложими национални системи за събиране. Тези мерки ще помогнат за опазване на околната среда.

Попитайте Вашия ветеринарен лекар или фармацевт как да унищожите ненужни ветеринарни лекарствени продукти.

13. Класификация на ветеринарните лекарствени продукти

Да се отпуска само по лекарско предписание.

14. Номера на разрешението за търговия и размери опаковки

EU/2/24/328/003

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 50 mg.

15. Дата на последната редакция на текста

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Данни за връзка

Притежател на разрешението за търговия:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Производител, отговарящ за освобождаването на партиди:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Местни представители и данни за връзка за съобщаване на предполагаеми неблагоприятни реакции:

За всякаква информация относно този ветеринарен лекарствен продукт, моля, свържете се с местния представител на притежателя на разрешението за търговия.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Тел: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tlf: +45 86 14 00 00

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
France
Tél: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10000 Zagreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tlf: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Warszawa
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu nr 22,
București, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Puh/Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

ЛИСТОВКА

1. Наименование на ветеринарния лекарствен продукт

Carprofen Orion 100 mg таблетки за дъвчене за кучета

2. Състав

Активно вещество: карпрофен (carprofen) 100 mg.

Таблетките за дъвчене от 100 mg са кафяви, квадратни, плоски, необвити таблетки с вдлъбнато релефно означение „C“ от едната страна и двойна делителна черта от двете страни. Таблетките имат аромат на опушено месо. Таблетките могат да бъдат разделени на четири равни дози.

3. Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета

4. Показания за употреба

За облекчаване на възпалението и болката при мускулно-скелетни и ставни заболявания и след хирургични процедури.

5. Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечни, чернодробни или бъбречни заболявания, стомашно-чревна язва или кървене, или наблюдавани промени в кръвната картина.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества.

Да не се използва при котки, тъй като при тях времето за елиминиране на карпрофен е по-дълго и терапевтичният индекс е по-тесен, отколкото при кучета.

6. Специални предупреждения

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават. Карпрофен трябва да се използва с внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при много възрастни кучета.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност.

Тъй като таблетките за дъвчене са ароматизирани, съхранявайте ветеринарния лекарствен продукт на сигурно място. При поглъщане на големи количества могат да възникнат сериозни неблагоприятни реакции. Ако подозирате, че кучето Ви е консумирало над препоръчаната

доза от ветеринарния лекарствен продукт таблетки за дъвчене, моля, свържете се с Вашия ветеринарен лекар.

Специални предпазни мерки, които трябва да вземе лицето, прилагащо ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Поглъщането на ветеринарния лекарствен продукт може да причини стомашно-чревни симптоми, болка или гадене. Трябва да се внимава децата да не погълнат случайно ветеринарния лекарствен продукт. За да предотвратите случайно поглъщане, извадете таблетката от опаковката точно преди да я дадете на кучето.

При случайно поглъщане на таблетките, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикетата на продукта. Измийте ръцете си след работа с продукта.

Бременност и лактация:

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие:

Едновременната употреба на други нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) или силно действащи лекарства, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след приложена доза от Carprofen Orion.

7. Неблагоприятни реакции

Кучета:

<i>Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):</i>
Нарушения на бъбреците
Хепатобилиарни нарушения
<i>Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):</i>
Повръщане ¹ , диария ¹ , липса на апетит ¹ , кръв в изпражненията ¹ Умора ¹

¹ Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални. В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се свържете с ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на продукта. Ако забележите някакви неблагоприятни реакции, включително и такива, които не са описани в тази листовка или мислите, че ветеринарния лекарствен продукт не действа, свържете се първо с Вашия ветеринарен лекар. Можете също да съобщавате неблагоприятни реакции на притежателя на разрешението за търговия или местния представител на притежателя на разрешението за търговия, като използвате данните за контакт в края на тази листовка или чрез Вашата национална система за съобщаване: {подробности за националната система}.

8. Дозировка за всеки вид животно, начини и метод на приложение

Перорално приложение

Дни 1 – 6: 4 mg/kg, приложени перорално веднъж дневно или разделено на две дози.

Дни 7 – 14: 2 mg/kg два пъти дневно.

При поддържаща терапия се прилагат 2 mg/kg/ден веднъж дневно.

След лечение с карпрофен, приложен интравенозно или подкожно по време на операция, облекчаването на болката и лечението на симптомите на възпаление може да продължи с таблетки в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

9. Съвети за правилното прилагане на продукта

Не е приложимо.

10. Карентни срокове

Не е приложимо.

11. Специални условия за съхранение

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

Този ветеринарен лекарствен продукт не изисква никакви специални условия за съхранение.

Да не се използва този ветеринарен лекарствен продукт след изтичане срока на годност, посочен върху картонената опаковка и флакона след срока на годност. Срокът на годност отговаря на последния ден от този месец.

12. Специални предпазни мерки при унищожаване

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното законодателство и с всички приложими национални системи за събиране. Тези мерки ще помогнат за опазване на околната среда.

Попитайте Вашия ветеринарен лекар или фармацевт как да унищожите ненужни ветеринарни лекарствени продукти.

13. Класификация на ветеринарните лекарствени продукти

Да се отпуска само по лекарско предписание.

14. Номера на разрешението за търговия и размери опаковки

EU/2/24/328/004-007

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 10 таблетки за дъвчене от 100 mg.

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 20 таблетки за дъвчене от 100 mg.

Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон с 60 таблетки за дъвчене от 100 mg.
Картонена опаковка, съдържаща 1 флакон със 180 таблетки за дъвчене от 100 mg.

Не всички размери на опаковката могат да бъдат предлагани на пазара.

15. Дата на последната редакция на текста

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Данни за връзка

Притежател на разрешението за търговия:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Производител, отговарящ за освобождаването на партиди:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Местни представители и данни за връзка за съобщаване на предполагаеми неблагоприятни реакции:

За всякаква информация относно този ветеринарен лекарствен продукт, моля, свържете се с местния представител на притежателя на разрешението за търговия.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Тел: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tlf: +45 86 14 00 00

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
France
Tél: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10000 Zagreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: + 358 10 4261

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: + 358 10 4261

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tlf: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Warszawa
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu nr 22,
București, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: + 358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Puh/Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

ЛИСТОВКА

1. Наименование на ветеринарния лекарствен продукт

Carprofen Orion 50 mg/ml инжекционен разтвор

2. Състав

Активно вещество:

Карпрофен (carprofen) 50 mg/ml

Помощни вещества:

Бензилов алкохол (E1519) 10 mg/ml

Бистър, бледожълт до жълт разтвор.

3. Видове животни, за които е предназначен ВЛП

Кучета и котки

4. Показания за употреба

Кучета:

Периоперативно облекчаване на болката и възпалението, особено при ортопедични процедури и процедури на меките тъкани (включително очни).

Котки:

Периоперативно облекчаване на болката.

5. Противопоказания

Да не се използва при животни, страдащи от сърдечно, чернодробно или бъбречно заболяване, стомашно-чревни язви или кървене, или наблюдавана промяна в кръвната картина.

Да не се използва при свръхчувствителност към активното вещество или към някое от помощните вещества.

6. Специални предупреждения

Специални предпазни мерки за безопасна употреба при видовете животни, за които е предназначен ВЛП:

Препоръчителните дози не трябва да се превишават. Карпрофен трябва да се използва с внимание при много млади (на възраст под 6 седмици) и при възрастни животни.

Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) могат да причинят инхибиране на фагоцитозата и следователно при лечението на възпалителни състояния, свързани с бактериална инфекция, трябва да се започне подходяща съпътстваща антимикробна терапия.

Избягвайте употребата при дехидратирани животни, такива с хиповолемия или хипотензия, тъй като съществува потенциален риск от повишена бъбречна токсичност.

Специални предпазни мерки, които трябва да вземе лицето, прилагащо ветеринарния лекарствен продукт на животните:

Хора с установена свръхчувствителност към карпрофен или бензилов алкохол трябва да прилагат ветеринарния лекарствен продукт с повишено внимание.

Този ветеринарен лекарствен продукт може да причини дразнене на кожата или очите. Избягвайте контакт с кожата и очите. Незабавно измийте напръсканите зони с чиста течаща вода. Ако дразненето продължава, да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта.

При случайно самоинжектиране, незабавно да се потърси медицински съвет, като на лекаря се предостави листовката или етикета на продукта.

Бременност и лактация:

Безопасността на ветеринарния лекарствен продукт не е доказана по време на бременност и лактация. Не се прилага по време на бременност и лактация.

Взаимодействие с други ветеринарни лекарствени продукти и други форми на взаимодействие:

Едновременната употреба на други нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС) или силно действащи лекарства, които засягат бъбреците, трябва да се избягва в продължение на 24 часа след доза от този продукт.

Основни несъвместимости:

При липса на данни за съвместимост този ветеринарен лекарствен продукт не трябва да бъде смесван с други ветеринарни лекарствени продукти.

7. Неблагоприятни реакции

Кучета и котки:

<i>Редки (1 до 10 на 10 000 третирани животни):</i>
Реакция на мястото на приложение
Нарушения на бъбреците
Хепатобилиарни нарушения
Нарушения на храносмилателния тракт
<i>Много редки (по-малко от 1 на 10 000 третирани животни, включително изолирани съобщения):</i>
Повръщане ² , диария ² , липса на апетит ² , кръв в изпражненията ²
Умора ²

¹ След подкожно приложение.

² Тези неблагоприятни реакции обикновено се появяват през първата седмица на лечението и в повечето случаи са преходни и изчезват след прекратяване на лечението, но в много редки случаи могат да бъдат сериозни или фатални.

В случай на неблагоприятна реакция, употребата на продукта трябва да се преустанови и да се свържете с ветеринарен лекар.

Съобщаването на неблагоприятни реакции е важно. Това позволява непрекъснат мониторинг на безопасността на продукта. Ако забележите някакви неблагоприятни реакции, включително и такива, които не са описани в тази листовка или мислите, че ветеринарния лекарствен продукт не действа, свържете се първо с Вашия ветеринарен лекар. Можете също да съобщавате

неблагоприятни реакции на притежателя на разрешението за търговия или местния представител на притежателя на разрешението за търговия, като използвате данните за контакт в края на тази листовка или чрез Вашата национална система за съобщаване: {подробности за националната система}.

8. Дозировка за всеки вид животно, начини и метод на приложение

Интравенозно или подкожно приложение.

Кучета:

Еднократна доза от 4 mg/kg телесна маса.

Прилага се интравенозно или подкожно или предоперативно като премедикация, или по време на въвеждане в анестезия. Действието на инжекционния разтвор с карпрофен продължава 24 часа. След 24 часа аналгезията при кучета може да продължи с таблетки карпрофен, приемани перорално в доза от 4 mg/kg телесна маса/ден в продължение на 5 дни.

Котки:

Еднократна доза от 4 mg/kg телесна маса.

Прилага се подкожно или интравенозно предоперативно по време на въвеждане в анестезия.

Поради по-дългия период на полуразпад при котки и по-тесния терапевтичен индекс трябва да се внимава особено да не се превишава препоръчителната доза.

Запушалката на флакона може да бъде пробита безопасно до 25 пъти.

9. Съвети за правилното прилагане на продукта

Не е приложимо.

10. Карентни срокове

Не е приложимо.

11. Специални условия за съхранение

Да се съхранява далеч от погледа и на недостъпни за деца места.

Да се съхранява в хладилник (2 °C – 8 °C). Да не се замразява.

Да не се използва този ветеринарен лекарствен продукт след изтичане срока на годност, посочен върху етикета след срока на годност. Срокът на годност отговаря на последния ден от този месец.

Срок на годност след първото отваряне на първичната опаковка: 28 дни.

12. Специални предпазни мерки при унищожаване

Ветеринарните лекарствени продукти не трябва да бъдат изхвърляни чрез отпадни води или битови отпадъци.

Използвайте програми за връщане при унищожаването на неизползвани ветеринарни лекарствени продукти или остатъци от тях в съответствие с изискванията на местното

законодателство и с всички приложими национални системи за събиране. Тези мерки ще помогнат за опазване на околната среда.

13. Класификация на ветеринарните лекарствени продукти

Да се отпуска само по лекарско предписание.

14. Номера на разрешението за търговия и размери опаковки

EU/2/24/328/008

Картонена опаковка, съдържаща 5 флакона от по 20 ml.

15. Дата на последната редакция на текста

Подробна информация за този ветеринарен лекарствен продукт може да намерите в базата данни на Съюза относно продуктите (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Данни за връзка

Притежател на разрешението за търговия:

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Производител, отговарящ за освобождаването на партии:

Orion Corporation Orion Pharma
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Финландия

Местни представители и данни за връзка за съобщаване на предполагаеми неблагоприятни реакции:

За всякаква информация относно този ветеринарен лекарствен продукт, моля, свържете се с местния представител на притежателя на разрешението за търговия.

België/Belgique/Belgien

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk, België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Lietuva

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Република България

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Тел: +358 10 4261

Luxembourg/Luxemburg

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Česká republika

Orion Pharma s.r.o.
Na Strži 2102/61a,
Praha, 140 00
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.cz

Danmark

Orion Pharma A/S
Ørestads Boulevard 73,
2300 København S
Tlf: +45 86 14 00 00

Deutschland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Eesti

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Leedu
Tel: +370 5 2769 499

Ελλάδα

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

España

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

France

Laboratoires Biové
3 Rue de Lorraine
62510 Arques
France
Tél: +33 3 21 98 21 21

Hrvatska

IRIS FARMACIJA d.o.o.
Bednjanska 12,
10000 Zagreb
Tel: +385 (0)91 2575 785

Ireland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Magyarország

Orion Pharma Kft.
1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6
Tel.: +36 1 2370603

Malta

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Nederland

V.M.D. nv
Hoge Mauw 900
2370 Arendonk
België
Tél/Tel: +32 14 67 20 51

Norge

Orion Pharma AS Animal Health
Postboks 4366 Nydalen,
N-0402 Oslo
Tlf: +47 4000 4190

Österreich

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Polska

Orion Pharma Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 5A,
00-446 Warszawa
Tel.: +48 22 8333177

Portugal

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

România

Orion Pharma Romania srl
B-dul T. Vladimirescu nr 22,
București, 050883-RO
Tel: +40 31845 1646

Slovenija

IRIS d.o.o.
Cesta v Gorice 8
1000 Ljubljana
Tel: +386 (0)1 2006650

Ísland

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Italia

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Κύπρος

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261

Latvija

UAB „ORION PHARMA“
Ukmergės g. 126
LT-08100 Vilnius, Lietuva
Tel: +370 5 2769 499

Slovenská republika

Orion Pharma s.r.o.
Na strži 2102/61a,
Praha, 140 00, ČR
Tel: +420 227 027 263
orion@orionpharma.sk

Suomi/Finland

ORION PHARMA Eläinlääkkeet
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Puh/Tel: 010 4261

Sverige

Orion Pharma AB, Animal Health
Golfvägen 2, SE-182 31 Danderyd
Tel: +46 8 623 64 40

United Kingdom (Northern Ireland)

Orion Corporation
Orionintie 1
FI-02200 Espoo
Tel: +358 10 4261